

Wireless Headset

Art.no 38-6762

Model BL-V2

Please read the entire instruction manual before using the product and then save it for future reference. We reserve the right for any errors in text or images and any necessary changes made to technical data. In the event of technical problems or other queries, please contact our Customer Services.

Safety

- Check your local regulations regarding mobile phone use in combination with driving.
- Shut off both the headset and mobile phone in areas where you are requested to do so, such as in hospitals, aircraft or explosive environments.
- Use only the included USB lead to charge the headset.
- Do not let children play with the headset.

Things to consider:

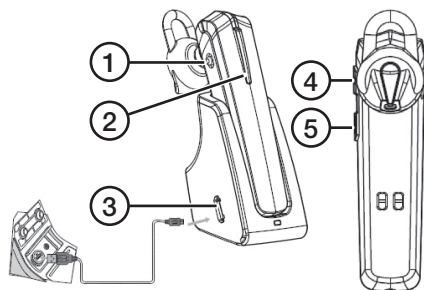
- Other wireless equipment using the same frequency band can reduce the range.
- The range of all wireless equipment depends on the type of obstacles located between the transmitter and the receiver (e.g. a concrete wall will interfere with the signal more than a plasterboard wall).

If you experience problems, try the following:

- Turn off any other wireless equipment to check whether this is the cause of the problem.
- Move any other existing wireless equipment. Shorten the distance between the sending and receiving devices and reduce the number of obstacles (walls, furniture, etc) between them.

Buttons and functions

1. [ON] Power switch
2. Multifunction button
3. USB charging socket
4. [+] Volume up
5. [-] Volume down



Operating instructions

Turning the headset on

Slide the [ON] switch to the **On** position.

Turning the headset off

Slide the [ON] switch to the blank position.

Charging

1. Connect the included USB cable to the headset and to a suitable USB charger (e.g. computer or other mains charger).
2. The LED indicator shines red when charging is in progress.
3. The red LED turns off when the headset is fully charged.
4. If the LED indicator changes from blue to red during use, it means that the battery needs charging.

Note: The headset cannot make or receive calls while it is being recharged.

1. Insert the headset into the charger.
2. Connect the charger to a power source with a USB port using the included USB lead.

NFC pairing

1. Slide the [ON] switch to the **On** position.
2. Touch the screen of the smartphone once to establish a connection.
3. If the headset is disconnected, touch the screen of the smartphone once to reconnect.

Note: Your phone must be NFC-capable and the NFC must be enabled.

Bluetooth pairing

1. Slide the [ON] switch to the **On** position.
2. Hold down the multifunction button for about 3 seconds until the headset flashes alternately red and blue. A short audible signal will be emitted.
3. Enable the Bluetooth function on your smartphone and scan for new Bluetooth devices.
4. Select **BL-V2**. If the smartphone asks for a password or PIN code, enter **0000**.
5. When the Bluetooth connection has been established the LED will stop flashing and a short audible signal will be emitted.
6. The LED will flash twice when the headset is connected to the smartphone.

Important: If a connection cannot be established within 90 seconds, steps 1–5 should be repeated.

Unpairing

Hold down [+] and [-] for about 4 seconds until the LED flashes blue and red to delete the pairing.

Pairing additional smartphones

1. Once the first smartphone has been paired, disable its Bluetooth function.
2. Switch off the headset and then switch it on again. Hold down the multifunction button until the LED flashes blue and red.
3. Enable the Bluetooth function on the second smartphone and scan for new devices.
4. Select **BL-V2**. If the smartphone asks for a password or PIN code, enter **0000**.
5. When the second smartphone has been paired you can re-enable the Bluetooth function on the first smartphone and reconnect it to the headset.

Answering a call

A call is answered automatically 5 seconds after the headset has been removed from the charger, or when the multifunction button is pressed.

Ending a call

To end a call, press the multifunction button or place the headset back into the charger.

Rejecting an incoming call

Hold in the multifunction button for 2 seconds to reject a call.

Muting the sound

While a call is in progress, press [+] and [-] simultaneously. A short audible signal will be emitted to indicate that the microphone of the headset has been muted. The signal will be repeated every 10 seconds while the headset microphone is muted.

Calling the last number dialed

Press the multifunction button twice in quick succession to redial the latest number called using the phone.

Voice activation

1. First make sure that your smartphone supports voice-activation.
2. Hold down the multifunction button for 2 seconds and say the name of the person you wish to call.
3. Hold down the multifunction button once more to turn off the voice-activation.

Audio streaming

Audio streaming is initiated and controlled via your smartphone. When you receive an incoming call, any audio streaming is automatically interrupted so you can answer the call. When the call has ended, the audio playback automatically resumes.

Note: On certain models of smartphone, the audio playback does not resume automatically, it needs to be restarted manually.

LED indicator

- Steady red light: Charging in progress, goes off once the headset is fully charged.
- Steady blue light from the charger holder: Indicates that there is power.
- Flashing blue light: Incoming call.
- Alternately flashing blue and red light: Pairing in progress.
- Flashing blue light: The headset is switching on.
- Flashing red light: The headset is switching off.

Care and maintenance

- Avoid exposing the headset to moisture, damp, high temperatures and humidity.
- Clean the headset using a lightly moistened cloth. Use only mild cleaning agents, never solvents or corrosive chemicals.

Responsible disposal

This symbol indicates that this product should not be disposed of with general household waste. This applies throughout the entire EU. In order to prevent any harm to the environment or health hazards caused by incorrect waste disposal, the product must be handed in for recycling so that the material can be disposed of in a responsible manner. When recycling your product, take it to your local collection facility or contact the place of purchase. They will ensure that the product is disposed of in an environmentally sound manner.



Specifications

Range	10 m
Bluetooth	4.0
Talk time	5.5 hours
Standby time	230 hours
Charging time	2 hours

Trådlöst headset

Art.nr 38-6762 Modell BL-V2

Läs igenom hela bruksanvisningen före användning och spara den sedan för framtida bruk. Vi reserverar oss för ev. text- och bildfel samt ändringar av tekniska data. Vid tekniska problem eller andra frågor, kontakta vår kundtjänst.

Säkerhet

- Kontrollera lokala bestämmelser om användning av mobiltelefon i kombination med bilkörning.
- Stäng av både headset och mobiltelefon när du vistas i utrymmen där du är anmodad att stänga av mobiltelefonen, t.ex. på sjukhus, flygplan eller i områden där det föreligger explosionsrisk.
- Använd endast medföljande USB-kabel för att ladda headsetet.
- Låt inte barn leka med headsetet.

Tänk på att:

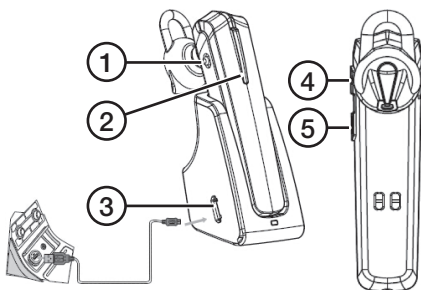
- Annan trådlös utrustning på samma frekvensband kan påverka räckvidden negativt.
- Räckvidden på all trådlös utrustning påverkas av vilka hinder som finns mellan sändaren och mottagaren (t.ex. dämpar en betongvägg signalen avsevärt mer än en gipsvägg).

Vid funktionsproblem, prova följande lösningar:

- Stäng av övriga trådlösa utrustningar för att kontrollera om de kan vara orsaken till problemet.
- Flytta den trådlösa utrustningen eller förkorta avståndet, samt minska antalet hinder (väggar, möbler etc.) mellan sändaren och mottagaren.

Knappar och funktioner

1. [ON] Av/på-knapp
2. Multifunktionsknapp
3. Laddningsuttag via USB
4. [+] Höja volymen
5. [-] Sänka volymen



Användning

Slå på headsetet

Skjut [ON]-knappen till läge On.

Slå av headsetet

Skjut [ON]-knappen till det tomma läget.

Laddning

1. Anslut medföljande USB-kabel till headsetet och till lämplig USB-laddare (t.ex. dator eller laddare ansluten till elnätet).
2. LED-indikatorn lyser rött när laddning pågår.
3. Den röda lysdioden släcks när headsetet är fulladdat.
4. Om LED-indikatorn under användning byter från blått till rött sken betyder detta att batteriet behöver laddas.

Obs! Headsetet kan inte användas för samtal när laddning pågår.

1. Sätt headsetet i laddaren.
2. Anslut laddaren till ett USB-uttag med den medföljande USB-kabeln.

NFC-länkning

1. Skjut [ON]-knappen till läge On.
2. Vidrör mobiltelefonens skärm en gång för att länka.
3. Om headsetet kopplas bort, vidrör mobiltelefonens skärm en gång för att återansluta.

Obs! Mobiltelefonen måste ha stöd för NFC och ha den funktionen tillkopplad.

Bluetooth-länkning

1. Skjut [ON]-knappen till läge On.
2. Tryck och håll ned multifunktionsknappen i ca 3 sekunder tills headsetet blinkar växelvis mellan rött och blått. Ett ljud hörs snabbt.
3. Aktivera Bluetooth-funktionen på din mobiltelefon och sök efter nya Bluetooth-enheter.
4. Väj **BL-V2**. Om mobiltelefonen ber om lösenord eller PIN-kod, använd **0000**.
5. När länkningen är utförd slutar ljusdioden att blinka och ett snabbt ljud hörs.
6. Ljusdioden blinkar två gånger när headsetet är anslutet till mobiltelefonen.

Viktigt! Om inte länkningen kan utföras inom 90 sekunder, repetera steg 1–5.

Radera länkning

Tryck och håll ned [+] och [-] i ca 4 sekunder tills ljusdioden blinkar blått och rött för att radera länkningen.

Länka fler mobiltelefoner

1. Efter att du länkat den första mobiltelefonen, avaktivera Bluetooth-funktionen på den.
2. Stäng av ditt headset och sätt på det igen. Tryck in och håll ned multifunktionsknappen tills ljusdioden blinkar blått och rött.
3. Aktivera Bluetooth-funktionen på den andra mobiltelefonen och sök efter nya enheter.
4. Väj **BL-V2**. Om mobiltelefonen ber om lösenord eller PIN-kod, använd **0000**.
5. När den andra mobiltelefonen är länkad och ansluten kan du återaktivera Bluetooth-funktionen på den ursprungliga mobiltelefonen och ansluta till headsetet.

Svara på ett samtal

Ta ur headsetet ur laddaren så besvaras samtalet automatiskt efter ca 5 sekunder, eller tryck på multifunktionsknappen.

Avsluta ett samtal

Tryck på multifunktionsknappen för att avsluta ett samtal eller sätt tillbaka headsetet i laddaren.

Avvisa ett samtal

Tryck in och håll ned multifunktionsknappen i ca 2 sekunder för att avvisa ett samtal.

Tysta ljudet

Under ett pågående samtal, tryck samtidigt på [+] och [-]. En kort ton hörs för att indikera att headsetets mikrofon är tystad. Var 10:e sekund hörs den korta tonen i tystat läge.

Ring upp senaste nummer

Tryck snabbt två gånger på multifunktionsknappen för att ringa upp det senaste numret i din mobiltelefon.

Röststyrning

1. Kontrollera först att mobiltelefon stöder röststyrning.
2. Tryck in och håll ned multifunktionsknappen i ca 2 sekunder och säg sedan namnet på den kontakt du vill ringa upp.
3. Tryck in och håll ned multifunktionsknappen igen för att avsluta röststyrningsfunktionen.

Streama ljud

Ljudstreaming är initierad och kontrollerad av din mobiltelefon. När du får ett inkommande samtal slutar uppspelningen automatiskt så att du kan svara på samtalet. När samtalet avslutas återupptas uppspelningen automatiskt.

Obs! På vissa mobiltelefoner återupptas inte uppspelningen automatiskt utan du måste starta den manuellt.

LED-indikator

- Fast rött sken: laddning pågår, släcks när laddningen är klar.
- Fast blått sken från laddarens hållare: indikerar att ström finns.
- Blinkande blått sken: inkommande samtal.
- Blinkande växelvis mellan blått och rött sken: länkning pågår.
- Blinkande blått sken: headset sätts på.
- Blinkande rött sken: headsetet stängs av.

Skötsel och underhåll

- Undvik att utsätta headsetet för fukt, väta, höga temperaturer och hög luftfuktighet.
- Rengör headsetet med en lätt fuktad trasa. Använd ett mildt rengöringsmedel, aldrig lösningsmedel eller frätande kemikalier.

Avfallshantering

Denna symbol innebär att produkten inte får kastas tillsammans med annat hushållsavfall. Detta gäller inom hela EU. För att förebygga eventuell skada på miljö och hälsa, orsakad av felaktig avfallshantering, ska produkten lämnas till återvinning så att materialet kan tas omhand på ett ansvarsfullt sätt. När du lämnar produkten till återvinning, använd dig av de returhanteringssystem som finns där du befinner dig eller kontakta inköpsstället. De kan se till att produkten tas om hand på ett för miljön tillfredställande sätt.



Specifikationer

Räckvidd	10 m	Passningstid	230 tim
Bluetooth	4.0	Laddtid	Ca 2 tim
Taltid	5,5 tim		

Trådløst headset

Art.nr. 38-6762 Modell BL-V2

Les brukerveiledningen grundig før produktet tas i bruk og ta vare på den for framtidig bruk. Vi reserverer oss mot ev. feil i tekst og bilde, samt forandringer av tekniske data. Ved tekniske problemer eller spørsmål, ta kontakt med vårt kundesenter.

Sikkerhet

- Kontroller lokale lover og forskrifter vedrørende bruk av mobiltelefon kombinert med bilkjøring.
- Skru av både headset og mobiltelefon når du er på steder hvor du blir anmodet om å stenge av mobiltelefonen, som f.eks. på sykehus, i fly eller områder hvor det foreligger eksplosjonsfare.
- Bruk kun medfølgende USB-kabel til lading av headsetet.
- La ikke barn leke med headsetet.

Husk:

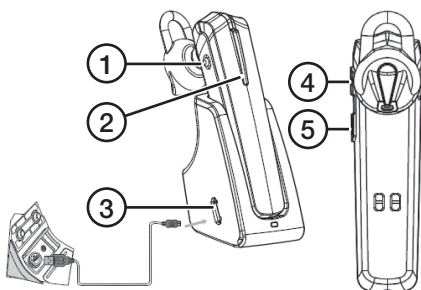
- Annet trådløst utstyr som er innstilt på samme frekvens, kan på kan påvirke rekkevidden negativt.
- Hindringer mellom sender og mottaker kan påvirke kontakten (rekkevidden) mellom disse. En betongvegg kan f.eks. dempe signalene drastisk i forhold til hva en gipsvegg gjør.

Ved problemer, prøv følgende:

- Skru av øvrig trådløst utstyr for å kontrollere hvor årsak til problemene er.
- Flytt det trådløse utstyret og reduser avstanden mellom sender og mottaker. Forsøk også å redusere antall hindringer mellom sender og mottaker (vegger, møbler etc.).

Knapper og funksjoner

1. [ON] Av/På-knapp
2. Multifunksjonsknapp
3. Uttak for lading via USB
4. [+] Heve volumet
5. [-] Senke volumet



Bruk

Skru på headsetet

Skyv [ON]-knappen til **On**.

Slå av headsetet

Skyv [ON]-knappen til den tomme innstillingen.

Lading

1. Den medfølgende USB-kabelen kobles til headsetet og til en passende USB-lader (f.eks. en datamaskin eller en lader som er koblet til strømmettet).
2. LED-indikatoren lyser rødt under ladingen.
3. Den røde lysdioden slukkes når headsetet er fulladet.
4. Når LED-indikatoren skifter fra blått til rødt lys betyr det at batteriet må lades.

Obs! Headsetet kan ikke brukes til samtaler når lading pågår.

1. Sett headsetet i laderen.
2. Laderen kobles til en USB-port med USB-kabelen som følger med.

NFC-lenking

1. Skyv [ON]-knappen til **On**.
2. Berør skjermen på mobiltelefonen en gang for å lenke dem sammen.
3. Hvis headsetet kobles ut må dette gjentas igjen for å gjenopprette kontakten.

Obs! Mobiltelefonen må ha støtte for NFC og ha denne funksjonen koblet til.

Bluetooth-lenking

1. Skyv [ON]-knappen til **On**.
2. Trykk inn multifunksjonsknappen og hold den inne i ca. 3 sekunder til headsetet blinker rødt og blått vekselvis. Det avgis en rask lyd.
3. Aktiver Bluetooth-funksjonen på mobiltelefonen og søk etter nye Bluetooth-enheter.
4. Velg **BL-V2**. Hvis mobiltelefonen krever passord eller PIN-kode, så bruk **0000**.
5. Når lenkingen er fullført vil lysdioden slutte å blinke og en rask lyd høres.
6. Lysdioden blinker to ganger når headsetet er koblet til mobiltelefonen.

Viktig! Hvis lenkingen ikke kan utføres i løpet av 90 sekunder gjentas trinnene 1–5.

Sletting av lenking

Trykk inn [+] og [-] og hold dem inne i ca. 4 sekunder til lysdioden blinker blått og rødt.

Lenking til flere mobiltelefoner

1. Etter at den første mobiltelefonen er lenket aktiveres Bluetooth-funksjonen på den.
2. Skru av headsetet og skru det på igjen. Trykk inn multifunksjonsknappen og hold den inne til lysdioden blinker blått og rødt.
3. Aktiver Bluetooth-funksjonen på den andre mobiltelefonen og søk etter nye enheter.
4. Velg **BL-V2**. Hvis mobiltelefonen krever passord eller PIN-kode, så bruk **0000**.
5. Når den andre mobiltelefonen er lenket og koblet til kan du aktivere Bluetooth-funksjonen på den første mobiltelefonen og koble til headsetet.

Svare på en samtale

Ta headsetet ut av laderen, så besvares samtalen automatisk etter ca. 5 sekunder, eller du kan trykke på multifunksjonsknappen.

Avslutte en samtale

Trykk på multifunksjonsknappen for å avslutte en samtale eller plasser headsetet på laderen igjen.

Avvise en samtale

Trykk inn multifunksjonsknappen og hold den inne i 2 ca. sekunder for å avvise en innkommende samtale.

Skru av lyden

Under en pågående samtale trykker man samtidig på [+] og [-]. En kort lyd vil høres og dette indikerer at headsetets mikrofon er avskrudd. I denne innstillingen vil man høre en kort lyd hvert 10. sekund.

Ring opp sist brukte nummer

Trykk raskt to ganger på multifunksjonsknappen for å ringe opp det siste nummeret i telefonen din.

Stemmestyring

1. Kontroller først at mobiltelefonen støtter stemmestyring.
2. Trykk inn multifunksjonsknappen og hold den inne i ca. 2 sekunder mens du sier navnet på den du vil ringe opp.
3. Trykk inn multifunksjonsknappen igjen for å avslutte stemmestyringsfunksjonen.

Stream lyd

Lydstreaming er initiert og kontrollert av din mobiltelefon. Når du får en innkommende samtale slutter avspillingen automatisk så du får svart på samtaler. Når samtalen avsluttes vil avspillingen starte automatisk igjen.

Obs! På enkelte mobiltelefoner må avspillingen startes automatisk igjen etter en samtale.

LED-indikator

- Rødt kontinuerlig skinn: lading pågår, slukkes når ladingen er fullført.
- Fast blått skinn fra laderens holder: viser at det er strøm.
- Blått blinkende lys: innkommende samtale.
- Blinkende vekselvis mellom blått og rødt skinn: lenking pågår.
- Blått blinkende lys: headset skrus på.
- Blinkende rødt lys: headsett stenges.

Stell og vedlikehold

- Unngå å utsette produktet for fuktighet, høye temperaturer og høy luftfuktighet/fuktighet.
- Rengjør headsetet med en lett fuktet klut. Bruk et mildt rengjøringsmiddel, aldri løsningsmidler eller etsende kjemikalier.

Avfallshåndtering

Symbolet viser til at produktet ikke skal kastes sammen med husholdningsavfallet. Dette gjelder i hele EØS-området. For å forebygge eventuelle skader på helse og miljø, som følge av feil håndtering av avfall, skal produktet leveres til gjenvinning, slik at materialet blir tatt hånd om på en ansvarsfull måte. Benytt miljøstasjonene som er der du befinner deg eller ta kontakt med forhandler. De kan se til at produktet blir behandlet på en tilfredsstillende måte som gagnar miljøet.



Spesifikasjoner

Rekkevidde	10 m
Bluetooth	4,0
Taletid	5,5 timer
Standbytid	230 timer
Ladetid	Ca. 2 timer

Langaton kuulokemikrofoni

Tuotenro 38-6762 Malli BL-V2

Lue käyttöohje ennen tuotteen käyttöönottoa ja säilytä se tulevaa tarvetta varten. Pidätämme oikeuden teknisten tietojen muutoksiin. Emme vastaa mahdollisista teksti- tai kuvavirheistä. Jos tuotteeseen tulee teknisiä ongelmia, ota yhteys myymälään tai asiakaspalveluun.

Turvallisuus

- Ota selvää, mitä paikalliset lait ja asetukset määräävät matkapuhelimen käyttöä autolla ajettaessa.
- Sammuta sekä kuulokemikrofoni että matkapuhelin tiloissa, jossa matkapuhelimen käyttö on kielletty (esim. sairaalat ja lentokoneet), sekä tiloissa, joissa on räjähdystvaara.
- Lataa kuulokemikrofoni ainoastaan mukana tulevalla USB-kaapelilla.
- Älä anna lasten leikkiä kuulokemikrofonilla.

Ota huomioon seuraavat asiat:

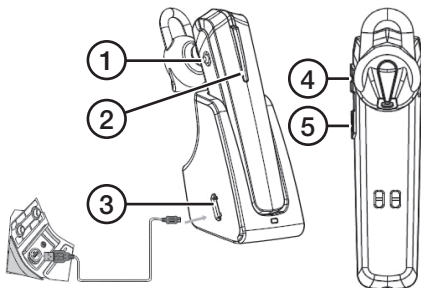
- Muut samalla taajuudella toimivat langattomat laitteet voivat heikentää kantamaa.
- Lähettimen ja vastaanottimen väliset esteet vaikuttavat kaikkien langattomien laitteiden kantamaan (esim. betoniseinä heikentää signaalia huomattavasti kipsiseinää enemmän).

Kokeile ongelmatilanteessa seuraavia keinoja:

- Selvitä, aiheuttavatko muut langattomat laitteet ongelmia sammuttamalla ne.
- Siirrä langattomia laitteita, lyhennä laitteiden välistä etäisyyttä ja vähennä lähettimen ja vastaanottimen välisiä esteitä, kuten huonekaluja.

Painikkeet ja toiminnot

- [ON] Virtapainike
- Monitoimipainike
- [+] Äänenvoimakkuuden lisääminen
- [-] Äänenvoimakkuuden laskeminen
- USB-latausliitäntä



Käyttö

Kuulokemikrofonin käynnistäminen

Työnnä [ON]-painike asentoon **On**.

Kuulokemikrofonin sammuttaminen

Työnnä [ON]-painike tyhjään kohtaan.

Lataaminen

- Liitä mukana tuleva USB-kaapeli kuulokemikrofoniin ja sopivaan USB-laturiin (esim. tietokoneeseen tai sähköverkkoon liitettyyn laturiin).
- LED-merkkivalo palaa punaisena latauksen aikana.
- Punainen merkkivalo sammuu, kun kuulokemikrofoni on ladattu täyteen.
- Jos LED-merkkivalo vaihtuu käytön aikana sinisestä punaiseksi, akku pitää ladata.

Huom.! Kuulokemikrofonia ei voi käyttää puheluihin latauksen aikana.

- Laita kuulokemikrofoni laturiin.
- Liitä laturi USB-liitäntään mukana tulevalla USB-kaapelilla.

NFC-yhteyden muodostaminen

- Työnnä [ON]-painike asentoon **On**.
- Muodosta yhteys koskettamalla kerran matkapuhelimen näyttöä.
- Jos kuulokemikrofonin yhteys katkeaa, muodosta yhteys uudelleen koskettamalla matkapuhelimen näyttöä kerran uudelleen.

Huom.! Matkapuhelimessa tulee olla NFC-tuki, ja NFC-toiminnon tulee olla päällä.

Bluetooth-yhteyden muodostaminen

- Työnnä [ON]-painike asentoon **On**.
- Paina monitoimipainiketta noin 3 sekunnin ajan, kunnes kuulokemikrofoni vilkkuu punaisena ja sinisenä. Kuulokemikrofonista kuuluu lyhyt äänimerkki.
- Aktivoi matkapuhelimen Bluetooth-toiminto ja hae Bluetooth-laitteita.
- Valitse **BL-V2**. Jos matkapuhelimesi pyytää salasanaa tai PIN-koodia, syötä **0000**.
- Kun yhteys on muodostettu, LED-merkkivalo lakkaa vilkkumasta ja kuulokemikrofonista kuuluu lyhyt merkkiääni.
- LED-merkkivalo vilkkuu kaksi kertaa, kun kuulokemikrofoni on liitetty matkapuhelimeen.

Tärkeää! Jos yhteyttä ei saada muodostettua 90 sekunnin kuluessa, toista kohdat 1–5.

Yhteyden poistaminen

Poista yhteys painamalla [+] ja [-] noin neljän sekunnin ajan, kunnes merkkivalo vilkkuu sinisenä ja punaisena.

Useiden matkapuhelimiin yhdistäminen

- Kun olet muodostanut yhteyden ensimmäiseen matkapuhelimeen, sammuta kyseisen matkapuhelimen Bluetooth-toiminto.
- Sammuta kuulokemikrofoni ja laita se uudelleen päälle. Paina monitoimipainiketta, kunnes merkkivalo vilkkuu sinisenä ja punaisena.
- Aktivoi toisen puhelimen Bluetooth-toiminto ja hae Bluetooth-laitteita.
- Valitse **BL-V2**. Jos matkapuhelimesi pyytää salasanaa tai PIN-koodia, syötä **0000**.
- Kun yhteys on muodostettu toiseen matkapuhelimeen, voit aktivoida ensimmäisen matkapuhelimen Bluetooth-toiminnon, ja liittää ensimmäisen matkapuhelimen kuulokemikrofoniin.

Puheluun vastaaminen

Poista kuulokemikrofonin laturista, niin puheluun vastataan automaattisesti noin viiden sekunnin kuluessa. Voit myös vastata puheluun painamalla monitoimipainiketta.

Puhelun lopetus

Lopeta puhelu painamalla monitoimipainiketta tai asettamalla kuulokemikrofoni takaisin laturiin.

Puhelun hylkääminen

Hylkää puhelu painamalla monitoimipainiketta noin kahden sekunnin ajan.

Äänen mykistäminen

Kuulokemikrofonin äänen voi mykistää painamalla puhelun aikana [+] ja [-]. Kuulokemikrofonista kuuluu lyhyt merkkiääni ennen kuin se mykistyy. Äänen ollessa mykistettynä kuulokemikrofonista kuuluu lyhyt merkkiääni 10 sekunnin välein.

Viimeisimpään numeroon soittaminen.

Soita matkapuhelimesi viimeisimpään numeroon painamalla kaksi kertaa lyhyesti monitoimipainiketta.

Ääniohjaus

- Varmista ensin, että matkapuhelimesi tukee ääniohjausta.
- Paina monitoimipainiketta noin kahden sekunnin ajan, ja lausu sen henkilön nimi, jolle haluat soittaa.
- Lopeta ääniohjaustoiminto painamalla uudelleen monitoimipainiketta.

Äänen suoratoistaminen

Äänen suoratoistoa hallitaan matkapuhelimella. Kun puhelimeesi saapuu puhelu, musiikin toisto keskeytyy automaattisesti, ja voit vastata puheluun. Kun puhelu loppuu, musiikin toisto jatkuu automaattisesti.

Huom.! Joissakin matkapuhelimmalleissa musiikin toisto ei jatku automaattisesti, vaan se tulee käynnistää manuaalisesti.

LED-merkkivalo

- Kiinteä punainen valo: Lataus käynnissä. Valo sammuu, kun lataus on valmis.
- Kiinteä sininen valo laturin pidikkeessä: Ilmoittaa, että akussa on virtaa.
- Vilkkuva sininen valo: Saapuva puhelu.
- Vilkkuva sininen ja punainen valo: Yhteyden muodostaminen käynnissä.
- Vilkkuva sininen valo: Kuulokemikrofoni käynnistyy.
- Vilkkuva punainen valo: Kuulokemikrofoni sammuu.

Huolto ja puhdistaminen

- Älä altista kuulokemikrofonia kosteudelle, korkealle lämpötilalle tai ilmakehän kosteudelle.
- Puhdista kuulokemikrofoni kevyesti kostutetulla liinalla. Käytä tarvittaessa mietoa puhdistusainetta. Älä käytä liuotusaineita tai syövyttäviä kemikaaleja.

Kierrättäminen

Tämä symboli tarkoittaa, että tuotetta ei saa laittaa kotitalousjätteen sekaan. Ohje koskee koko EU-aluetta. Virheellisestä kierrättämisestä johtuvien mahdollisten ympäristö- ja terveyshaittojen ehkäisemiseksi tuote tulee viedä kierrätettäväksi, jotta materiaali voidaan käsitellä vastuullisella tavalla. Kierrätä tuote käyttämällä paikallisia kierrätysjärjestelmiä tai ota yhteys ostopaikkaan. Ostopaikassa tuote kierrätetään vastuullisella tavalla.



Tekniset tiedot

Kantama	10 m
Bluetooth	4.0
Puheaika	5,5 tuntia
Valmiusaika	230 tuntia
Latausaika	Noin 2 tuntia

Funk-Headset

Art.Nr. 38-6762 Modell BL-V2

Vor Inbetriebnahme die Bedienungsanleitung vollständig durchlesen und für künftigen Gebrauch aufbewahren. Irrtümer, Abweichungen und Änderungen behalten wir uns vor. Bei technischen Problemen oder anderen Fragen freut sich unser Kundenservice über eine Kontaktaufnahme.

Sicherheit

- Immer die örtlichen Vorschriften zur Benutzung von Handys beim Autofahren befolgen.
- Beim Aufenthalt in Bereichen, in denen das Benutzen von privater Funkausrüstung untersagt ist (z. B. Krankenhaus oder Flugzeug), immer sowohl das Handy als auch das Headset abschalten.
- Das Headset nur über das mitgelieferte USB-Kabel laden.
- Kein Kinderspielzeug.

Bitte beachten:

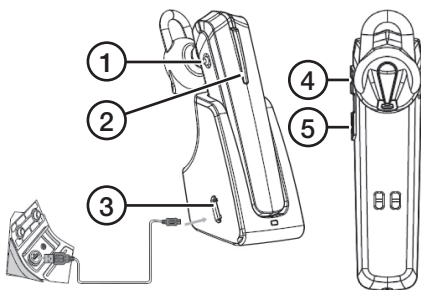
- Andere Funkausrüstung, die auf der gleichen Frequenz sendet, kann die Reichweite beeinträchtigen.
- Die Reichweite jeder Funkausrüstung wird durch Hindernisse zwischen Sender und Empfänger beeinträchtigt (beispielsweise wird das Signal durch eine Betonwand deutlich stärker gedämpft als durch eine Gipswand).

Bei Funktionsproblemen bitte folgende Lösungen testen:

- Sonstige Funkausrüstung abschalten, um zu prüfen, ob sie die Problemursache ist.
- Die Funkausrüstung versetzen und/oder den Abstand verringern. Außerdem die Zahl der Hindernisse (Wände, Möbel) zwischen Sender und Empfänger verringern.

Tasten und Funktionen

1. [ON] Ein-/Ausschalter
2. Multifunktionsstaste
3. Ladebuchse über USB
4. [+] Lautstärke erhöhen
5. [-] Lautstärke senken



Bedienung

Das Headset einschalten

Den [ON]-Schalter auf Position **On** versetzen.

Das Headset ausschalten

Den [ON]-Schalter auf die leere Position schieben.

Ladevorgang

1. Das mitgelieferte USB-Kabel ans Headset und an eine USB-Buchse anschließen.
2. Die LED leuchtet während des Ladevorgangs rot.
3. Die rote LED erlischt, wenn das Headset vollständig geladen ist.
4. Wenn die LED während der Benutzung des Gerätes von blau auf rot wechselt, muss der Akku geladen werden.

Hinweis: Während des Ladens des Gerätes kann es nicht für Gespräche benutzt werden.

1. Das Headset in das Ladegerät setzen.
2. Das Ladegerät mit dem mitgelieferten USB-Kabel an eine USB-Buchse anschließen.

NFC-Verbindung

1. Den [ON]-Schalter auf Position **On** versetzen.
2. Das Telefondisplay einmal berühren um zu verbinden.
3. Wird die Verbindung zum Headset getrennt, das Display erneut einmal berühren um wieder anzuschließen.

Hinweis: Das Mobiltelefon muss NFC unterstützen und die Funktion muss eingeschaltet sein.

Bluetooth-Verbindung

1. Den [ON]-Schalter auf Position **On** versetzen.
2. Die Multifunktionsstaste drücken und ca. 3 Sekunden lang festhalten bis das Headset abwechselnd rot und blau blinkt. Ein kurzer Ton ist zu hören.
3. Die Bluetooth-Funktion am Mobiltelefon aktivieren und nach neuen Bluetooth-Geräten suchen.
4. **BL-V2** auswählen. Bittet das Mobiltelefon um ein Passwort oder PIN-Code, **0000** benutzen.
5. Ist die Verbindung zustande gekommen, hört die LED auf zu blinken und ein kurzer Ton ist zu hören.
6. Die LED blinkt zweimal wenn das Headset mit dem Mobiltelefon verbunden ist.

Wichtig! Kann die Verbindung nicht innerhalb von 90 Sekunden hergestellt werden, die Schritte 1–5 wiederholen.

Verbindung löschen

Um die Verbindung zu löschen, [+] und [-] für ca. 4 Sekunden lang gedrückt halten bis die LED abwechselnd rot und blau blinkt.

Weitere Mobiltelefone verbinden

1. Nachdem das erste Mobiltelefon verbunden wurde, die Bluetooth-Funktion an diesem Telefon deaktivieren.
2. Das Headset ausschalten und wieder einschalten. Die Multifunktionsstaste drücken und festhalten bis die LED blau und rot blinkt.
3. Die Bluetooth-Funktion am zweiten Mobiltelefon aktivieren und nach neuen Geräten suchen.
4. **BL-V2** auswählen. Bittet das Mobiltelefon um ein Passwort oder PIN-Code, **0000** benutzen.
5. Wenn das zweite Mobiltelefon verbunden ist, die Bluetooth-Funktion am ursprünglichen Mobiltelefon wieder aktivieren und mit dem Headset verbinden.

Einen Anruf annehmen

Das Headset aus dem Ladegerät nehmen, dann wird der Anruf automatisch nach ca. 5 Sekunden beantwortet. Alternativ auf die Multifunktionsstaste drücken.

Einen Anruf beenden

Auf die Multifunktionsstaste drücken um einen Anruf zu beenden. Alternativ das Headset wieder in das Ladegerät setzen.

Einen Anruf ablehnen

Die Multifunktionsstaste ca. 2 Sekunden gedrückt halten, um einen Anruf abzulehnen.

Stummschaltung

Während einem laufenden Gespräch gleichzeitig [+] und [-] drücken. Ein kurzer Ton zeigt an, dass das Mikrofon des Headsets stumm geschaltet wurde. Alle 10 Sekunden ist während der Stummschaltung ein kurzer Ton zu hören.

Die zuletzt gewählte Nummer anrufen

Zweimal kurz auf die Multifunktionsstaste drücken um die zuletzt gewählte Nummer des Mobiltelefons anzurufen.

Sprachsteuerung

1. Zuerst überprüfen ob das Mobiltelefon Sprachsteuerung unterstützt.
2. Die Multifunktionsstaste für 2 Sekunden gedrückt halten und dann den Namen der Person, die angerufen werden soll, sprechen.
3. Die Multifunktionsstaste erneut gedrückt halten, um die Sprachsteuerung zu deaktivieren.

Audiostreaming

Audiostreaming wird vom Mobiltelefon aus gestartet und gesteuert. Ein eingehender Anruf unterbricht die Musikwiedergabe automatisch, sodass der Anruf beantwortet werden kann. Wird das Gespräch beendet, wird die Musikwiedergabe automatisch fortgesetzt.

Achtung: Bei manchen Mobiltelefonen wird die Musikwiedergabe danach nicht automatisch wieder gestartet, sondern muss manuell gestartet werden.

LED-Anzeige

- Konstantes rotes Leuchten: Ladevorgang läuft, erlischt, sobald das Gerät aufgeladen ist.
- Konstantes blaues Leuchten von der Halterung des Ladegeräts: Zeigt an, dass Strom vorhanden ist.
- Blaues Blinken: eingehender Anruf.
- Abwechselnd blaues und rotes Blinken: Verbindung läuft.
- Blaues Blinken: Das Headset wird eingeschaltet.
- Rotes Blinken: Das Headset wird ausgeschaltet.

Pflege und Wartung

- Das Gerät nicht Feuchtigkeit, Flüssigkeiten, hohen Temperaturen oder hoher Luftfeuchtigkeit aussetzen.
- Das Gerät mit einem leicht befeuchteten Tuch reinigen. Ein sanftes Reinigungsmittel verwenden, keine scharfen Chemikalien oder Reinigungslösungen.

Hinweise zur Entsorgung

Dieses Symbol zeigt an, dass das Produkt nicht gemeinsam mit dem Haushaltsabfall entsorgt werden darf. Dies gilt in der gesamten EU. Um möglichen Schäden für die Umwelt und Gesundheit vorzubeugen, die durch fehlerhafte Abfallentsorgung verursacht werden, soll dieses Produkt auf verantwortliche Weise recycelt werden um die nachhaltige Wiederverwertung von stofflichen Ressourcen zu fördern. Bei der Rückgabe des Produktes bitte die vorhandenen Recycling- und Sammelstationen benutzen oder den Händler kontaktieren. Dieser kann das Produkt auf eine umweltfreundliche Weise recyceln.



Technische Daten

Reichweite	10 m
Bluetooth-Version	4.0
Gesprächszeit	5,5 h
Sprechdauer	230 Std.
Ladedauer	ca. 2 Std.

Declaration of Conformity
EG-försäkran om överensstämmelse / Egenerklæring /
EY-vaatimustenmukaisuusvakuutus / EG-konformitaterklæring



This declaration of conformity is issued under the sole responsibility of the manufacturer.
Denna EG-försäkran om överensstämmelse utfärdas på tillverkarens eget ansvar. / Egenerklæringen er utstedt under produsentens eget ansvar. / Tämä vaatimustenmukaisuusvakuutus on annettu valmistajan yksinomaisella vastuulla. / Die alleinige Verantwortung für die Ausstellung dieser Konformitätserklärung trägt der Hersteller.

Wireless Headset
38-6762
BL-V2

has been manufactured in full compliance with the requirements of the RE-directive 2014/53/EU and relevant harmonized standards

har tillverkats i full överensstämmelse med kraven i 2014/53/EU och relevanta harmoniserade standarder / har blitt produsert i full overensstemmelse med kravene i 2014/53/EU og relevante harmoniserte standarder / on valmistettu noudattaen kokonaisuudessaan koskevan direktiivin 2014/53/EU ja asiaankuuluvat yhdenmukaistetut standardit / hat in voller Übereinstimmung mit den Anforderungen der 2014/53/EU und einschlägigen harmonisierten Normen hergestellt wurde.

Reference to harmonized standards used, or reference to the specifications in which declaration of conformity is declared:

Hänvisning till de harmoniserade standarder som använts eller hänvisningar till de specifikationer som försäkran om överensstämmelse deklarerar: / Referere til harmoniserte standarder som brukes, eller henvisninger til spesifikasjonene der samsvarserklæring er erklært: / Viittaus yhdenmukaistettuihin standardeihin tai viittaus eritelmiin, jossa vaatimustenmukaisuusvakuutus on julistettu: / Referenz verwendet harmonisierten Normen oder Bezugnahme auf die Spezifikationen, in der Konformitätserklärung wird erklart:

Article 3.1a (Health):	EN62479:2010
Article 3.1a (Safety)	EN 60950-1:2006+A11:2009 +A1:2010+A12:2011+A2:2013 EN 50332-1:2013
Article 3.1b (EMC):	EN 301489-1 V2.2.0 EN 301489-17 V3.2.0
Article 3.2 (Radio):	EN 300328 V2.1.1

Signed for and on behalf of:

Henrik Alfredsson
Technical Manager
Insjön, Sweden, June 2017

CLAS OHLSON AB, SE-793 85 INSJÖN, SWEDEN